



## ***Kino Border Initiative / Iniciativa Kino para la Frontera*** **Job Description / Descripción de Puesto**

Position title / Nombre del puesto:

Portero / Gatekeeper

Approval date/ Fecha de aprobación:

Septiembre 10, 2022

Employee Definition:

Regular Employee Full time with benefits / Empleado de planta con prestaciones

Exempt / Empleado de confianza

Workplace / Lugar de trabajo: IKF Nogales, SONReports to: / Reporta a:

Director de Servicios a Migrantes

---

The Kino Border Initiative is a bi-national, inclusive Catholic organization, inspired by the spirituality of the Jesuits and Missionaries of the Eucharist; locally rooted in Ambos Nogales on the Mexico – US border and with a regional approach throughout Central America and North America. / *La Iniciativa Kino para la Frontera es una organización binacional, católica incluyente, inspirada en la espiritualidad de los Jesuitas y de las Misioneras de la Eucaristía, enraizada localmente en ambos Nogales, en la frontera de México y EUA y con una perspectiva regional dentro de Centroamérica y Norteamérica.*

As a 501(c)3 non-profit organization, our mission is to promote humane, just and workable migration through humanitarian assistance, education and policy advocacy. / *Nuestra misión promover que la movilidad sea humana, justa y viable a través de asistencia humanitaria directa, sensibilización e incidencia política.*

The KBI is deeply rooted in values of faith and spirituality, equity and justice, holistic accompaniment, human dignity, hope and joy. The emotional and social wellness of our staff is an explicit priority. / *La IKF está profundamente arraigada en valores de fe y espiritualidad, equidad y justicia, acompañamiento integral, dignidad humana, esperanza y alegría. El bienestar emocional y social de nuestro personal es una prioridad explícita.*

### **Purpose of Position / Propósito del puesto:**

Be the first point of contact for the migrant population that we serve. Manage, monitor and coordinate the main entrance area in order to determine with integrity, empathy and in a welcoming manner who qualifies for our services at Kino Border Initiative. Attend to the needs at the door in order to welcome employees, visitors, volunteers, collaborators and the people that we serve. Receive donations, give information about the institution and the services that we provide / *Ser el primer contacto con la población migrante que atendemos. Gestionar, monitorear y coordinar el área de la puerta principal para determinar con integridad, empatía y amabilidad quién califica para los Servicios que ofrecemos en Iniciativa Kino para la Frontera. Atender las necesidades de la puerta para dar la bienvenida a empleados, visitantes, voluntarios, colaboradores y a personas que atendemos. Recibir donativos, proveer información sobre la institución y los servicios que ofrecemos.*



## ***Kino Border Initiative / Iniciativa Kino para la Frontera*** **Job Description / Descripción de Puesto**

### **Duties and Responsibilities/Deberes y responsabilidades**

The Gatekeeper will work primarily in the following areas: / El Portero *trabajará principalmente en las siguientes áreas:*

#### **a) Reception Area / Area de Recepción (75%)**

i) Be the first point of contact for the migrant population that we serve and determine under our internal protocols if the person qualifies for our services. / *Ser el primer contacto con la población migrante y determinar bajo los protocolos internos si las personas califican para los servicios que ofrecemos.*

ii) Welcome people with empathy, integrity and dignity / *Dar la bienvenida a todas las personas con integridad, empatía y dignidad.*

iii) Coordinate and register all people entering and leaving the building (migrants, employees, volunteers, visitors and collaborators) / *Coordinar registros de entrada y salida para todas las personas del edificio (migrantes, empleados, voluntarios, visitantes y colaboradores).*

iv) Provide information about the institution to people that visit us and to those whom we provide services to / *Proveer información sobre la institución a personas que nos visitan y aquellas que atendemos.*

v) Register all in-kind donations / *Registrar todo donativo en especie.*

vi) Implement institutional security protocols and never leave door unattended / *Implementar protocolos de seguridad institucionales y nunca dejar la puerta principal desatendida.*

vii) Maintain the work area and surroundings clean and well-kept at all times (inside and outside the building) / *Mantener el área de trabajo y alrededores limpios en todo momento (dentro y fuera del edificio)*

#### **b) Collaboration with other Areas / Colaboracion con otras Areas (15%)**

viii) Collaborate with all service areas in order to provide integral accompaniment to migrants / *Colaborar con todas las áreas de Servicio a migrantes para brindar un acompañamiento integral a los migrantes.*

ix) Manage daily waiting lists for the different services that we provide (PDV, Psychologist, Social Worker, Intakes, Food, Legal Services, Shelter, Clothing and other services) / *Gestionar listas de espera para los diferentes servicios que se ofrecen (PDV, Psicología, Trabajo Social, Encuestas, Comedor, Asesoría Legal, Albergue, Ropería y otros servicios.*



## ***Kino Border Initiative / Iniciativa Kino para la Frontera*** **Job Description / Descripción de Puesto**

x) Connect migrants to different services accordingly in a collaborate and welcoming manner / *Canalizar a las personas a los servicios indicados de una manera ordenada, colaborativa y con calidez.*

xi) Coordinate and train volunteers within the Reception Area / *Coordinar y entrenar al voluntariado correspondiente en el area de recepcion.*

### **c) Administrative Tasks / Tareas Administrativas (10%)**

xii) Develop monthly statistical reports about the services provided within the work area / *Elaborar reportes y estadísticas mensuales sobre los servicios brindados en el area de atención.*

xiii) Answering phone messages and emails / *Responder a mensajes telefónicos y correos electrónicos*

xiv) Participate in work meetings / *Participar en las reuniones de trabajo*

xv) *This job description is not intended to be all-inclusive. Employee may perform other related duties as negotiated to meet the ongoing needs of the organization / Esta descripción de puesto no intenta describir todas las posibles actividades. El empleador podrá desarrollar otras actividades de acuerdo a lo que se requiera para cubrir las necesidades de la organización.*

### **Knowledge, Abilities and Personal Characteristics / Conocimiento, Habilidades, y Características Personales:**

- Personal qualities of integrity, credibility, and commitment to the mission of the KBI. / *Cualidades personales de integridad, credibilidad y compromiso con la misión de la KBI.*
- Aherence to ethical codes / *Mantener un comportamiento correcto, humano, respetuoso y cumplir con los estándares de conducta moral*
- Ability to work collaboratively in a team environment with good interpersonal, communication and organizational skills. / *Capacidad para trabajar en colaboración con otros en un ambiente de equipo, con buenas habilidades interpersonales, de comunicación y de organización.*
- Ability to communicate effectively verbally and in writing. Excellent phone and email etiquette. / *Capacidad de comunicarse con eficacia verbalmente y por escrito. Excelente etiqueta en comunicación por teléfono y correo electrónico*
- Appreciation for Catholic traditions and spirituality preferred. / *Aprecio por las tradiciones y la espiritualidad católica preferentemente*
- Highly organized and detail-oriented / *Organizado y atento a detalles*



## ***Kino Border Initiative / Iniciativa Kino para la Frontera*** **Job Description / Descripción de Puesto**

- Experience in the use of databases and familiarity with MS Office, G-Suite, and other relevant software. / *Experiencia en el uso de bases de datos y familiaridad con MS Office, G-Suite así como con otros paquetes de software relevantes a esta actividad.*
- Ability to maintain confidentiality/ *Capacidad para resguardar información confidencial.*
- Experience working with vulnerable populations, including an understanding of trauma-informed care and secondary trauma preferred. / *Experiencia trabajando con poblaciones vulnerables, en particular un conocimiento de atención basada en el trauma y efectos de trauma secundario preferentemente.*
- Ability to work independently / *Capacidad de trabajar de manera independiente.*
- This job description is not intended to be all-inclusive. Employee may perform other related duties as negotiated to meet the ongoing needs of the organization. / *Esta descripción de puesto no intenta incluir todas las posibles actividades. El empleado podrá desarrollar otras actividades de acuerdo a lo que se requiera para cubrir las necesidades de la organización.*

- **Language skills / Lenguaje:**

Must be able to read, write and speak fluently in Spanish / *Capacidad de leer, escribir y hablar con fluidez el español*

### **TO APPLY FOR THIS POSITION / PARA APLICAR PARA ESTE PUESTO**

Please send cover letter, resume and contact information for three professional references to

/ *Por favor envíe su currículum vitae e información personal y tres referencias personales*

a: Jorge Torres - [jtorres@kinoborderinitiative.org](mailto:jtorres@kinoborderinitiative.org)

**Applications will be reviewed on a rolling basis, with a priority deadline of October 10, 2022 / Las aplicaciones serán revisadas de forma continua, dando prioridad a las que lleguen antes del 10 de Octubre, 2022**

**KBI values a diverse workforce and an inclusive culture — All individuals can apply for this position. People of color, women, individuals with disabilities, immigrants, and people from other underrepresented communities are strongly encouraged to apply. / KBI valora un equipo diverso y una cultura inclusiva – Se invita a cualquier persona a enviar su solicitud, incluso personas de color, mujeres, personas con discapacidades, migrantes y personas de otras comunidades subrepresentadas.**

Revision Control Log / Hoja de Control de Revisiones		
Date/Fecha	Change by/Cambio por:	Change description/Descripción del cambio
September 10, 2022	Initial release	Victor Yanez
	Revisions by Leadership Team	